

# **REFERAT Kulturudvalget 2007-2009 d. 14-08-2008**

**Mødedato** Torsdag d. 14. august 2008 kl. 00:00

**Mødested**

## Indholdsfortegnelse

Fremtidens biblioteksbetjening af børn.....	3
Beslutning.....	6
Meddelelser KU 14-08-2008.....	7
Beslutning.....	9
Kulturudvalgets møde- og arbejdsplan 2008, sept.-nov.....	10
Beslutning.....	13
Månedlig budgetopfølgning Kultur 2008.....	14
Beslutning.....	17
Forslag til budget 2009 på Kulturudvalgets område.....	18
Beslutning.....	22
OPS i Galaksen.....	23
Beslutning.....	27
Værløse Bio og Cafe - Årsregnskab 2007.....	28
Beslutning.....	30
Værløse Børneteater - Regnskab 2007/2008 samt ansøgning om underskudsgaranti for sæson 2008/	31
Beslutning.....	33
Brugerstyringsaftale for Ellegården.....	34
Beslutning.....	38
Ungekonference.....	39
Beslutning.....	42
Studietur Kulturudvalget.....	43
Beslutning.....	48
Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Værløseegnens Historiske Forening vedr. Håndværkets og Husf	49
Beslutning.....	51
Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Skovhuset om tilskud til musikarrangement.....	52
Beslutning.....	54
Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Kulturelt Samråd om tilskud til afholdelse af Furesø Forenings I	55
Beslutning.....	58
Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Etatsorkestret om tilskud til koncert i Galaksen.....	59
Beslutning.....	62
Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Furesø Museer om tilskud til studierejser.....	63
Beslutning.....	66
Kulturpulje Furesø: Ansøgning om tilskud til Furesø Kunstforenings 40 års jubilæum.....	67
Beslutning.....	70
Høringsberettigede og høringsproces i Furesø Kommune.....	71
Beslutning.....	74

# Punkt 70: Fremtidens biblioteksbetjening af børn

## Fremtidens biblioteksbetjening af børn

### 70. Fremtidens biblioteksbetjening af børn

Sagsnr.: 190-2008-31166 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-86100

#### Sagsfremstilling

Biblioteksstyrelsen udgav i foråret 2008 rapporten ”Fremtidens biblioteksbetjening af børn”.

I vedlagte notat redegør bibliotekschefen for rapportens baggrund og giver et overblik over dens indhold.

Rapporten er bestilt af kulturministeren og udarbejdet af personer fra biblioteksområdet, medieområdet og kulturområdet. Baggrunden for udvalgsarbejdet er den kendsgerning, at børn kommer mindre hyppigt på biblioteket og låner færre bøger.

Udvalget har 10 bud på fremtidens biblioteksbetjening af børn:

1. Nye kompetencer skaber nye aktiviteter i biblioteket
2. Biblioteksrummet skal skabe forundring og inspiration
3. Bibliotekerne udvikler deres nettilbud
4. Børn leger bedst – på biblioteket
5. Biblioteket giver børn læseoplevelser og læsefærdigheder
6. Skab aktiver i nye samarbejdsformer mellem skole- og folkebibliotek
7. Biblioteket skaber fællesskab – også for dem udenfor
8. Biblioteket understøtter læring og dannelse
9. Biblioteket skal ud, hvor børnene er
10. Bibliotekets ledelse satser på børnene

Furesø Bibliotekerne drøftede rapporten på et personalemøde i juni 2008. Der var enighed om at iværksætte et tværgående udviklingsarbejde. Ledergruppen vil snarest nedsætte en arbejdsgruppe, der skal komme med forslag til fremtidens børnebiblioteker med særlig fokus på det fysiske rum. Der er arrangeret en en-dages studietur til Aalborg og Hjørring, hvor fremtidens børnebiblioteker er realiseret i forskellige udformninger.

Det er Furesø Bibliotekernes hensigt, at fremtidens biblioteksbetjening af børn skal tænkes ind i den nye struktur for bibliotekerne.

Bibliotekschefen deltager under punktet.

Biblioteksstyrelsens rapport om ”Fremtidens biblioteksbetjening af børn” kan læses i sin helhed på [www.bs.dk](http://www.bs.dk) under Publikationer.

### **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

### **Økonomiske konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

### **Kommunikation**

Ingen bemærkninger.

### **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller,

- at orienteringen om fremtidens biblioteksbetjening af børn tages til efterretning.

## **Bilag**

Notat: Fremtidens biblioteksbetjening af børn

[190-2008-86872](#)

## **Bilag**

Notat: Fremtidens biblioteksbetjening af børn

## **Punkt 70: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning1.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Orienteringen blev taget til efterretning.

# Punkt 71: Meddelelser KU 14-08-2008

## Meddelelser KU 14-08-2008

### 71. Meddelelser KU 14-08-2008

Sagsnr.: 190-2007-102089 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-66357

#### Sagsfremstilling

- Danmarks Biblioteksforening har indbudt til Kulturkonference 2008 den 16. september i Brande. Dette års tema er: Velfærd – også et spørgsmål om livskvalitet og kultur. Invitationen er sendt til KU med post.
- Furesø Bibliotekernes årsberetning 2007 er udsendt til KU med post.
- Furesø Musikskoles årsberetning 2007 uddeles på mødet.
- Forvaltningen har modtaget regnskab 2007 fra DUSIKA til orientering. Bestyrelsesformanden har gennemgået regnskab med revisor og har på den baggrund godkendt regnskabet. Bestyrelsen har ligeledes godkendt regnskabet. DUSIKA havde et underskud på 2.310 kr.
- Forvaltningen har modtaget regnskab samt beretning for 2007 fra Værløse Garden til orientering. Regnskabet er godkendt af bestyrelsen og revideret uden bemærkninger. Resultat af drift efter afskrivninger mv. er 90.398 kr. Primo 2008 er antallet af medlemmer 51.
- Big Dipper Band fik på KU-møde den 09.06 bevilget 8.000 kr. i underskudsgaranti til arrangementet Jazz & Madkurv. Indsendt regnskab viser udgifter for 7.400 kr., hvorfor der returneres 600 kr.
- Forvaltningen har modtaget brev stilet til Kulturudvalget fra Kaj Øgaard Sørensen. Henvendelsen drejer sig om Multisalen i Galaksen – særligt vedr. den oprindeligt planlagte biograffunktion. Brevet er videresendt til KU med post.
- Forvaltningen har modtaget brev stilet til Kulturudvalget fra Kaj Øgaard Sørensen. Henvendelsen drejer sig om ukrudt i omgivelserne omkring Skovhuset, tilgroet udsigt til Sønder sø mv. Brevet er videresendt til KU med post. Kommunens Gartnerafdeling informeres om henvendelsen.
- Forvaltningen har modtaget 4.303 underskrifter stilet til Byrådet til støtte for Skovhusets bevarelse.
- Gennem mange år har bibliotekerne målt antallet af materialeudlån, og nogle biblioteker har også målt, hvor mange besøgende der fysisk kommer på biblioteket. Styrelsen for Bibliotek og Medier har nu indgået aftale med KPI Index om en benchmarkingløsning, som gør det muligt at måle antallet af onlineaktiviteter på bibliotekernes hjemmesider. Dermed bliver det muligt at sammenligne, hvordan bibliotekernes net-tilbud bliver brugt. Link: [www.bib.kpiindex.dk](http://www.bib.kpiindex.dk), under KPIBibliotekerne.
- Forvaltningen har modtaget Kulturelle Samråd i Danmarks nye tidsskrift Kultur.dk. Uddeles på mødet.
- I forlængelse af spørgsmål rejst på KU-mødet i marts kan det oplyses, at kommunen ikke aktuelt foretager budgetopfølgning af de selvejende institutioner.
- Furesø Kommune har i samarbejde med DIF udbudt en kursusrække for trænere og ledere i kommunens foreninger: Træner- og Lederakademi i Furesø Kommune, 2008-2009. Kursusrækken for trænere henvender sig primært til idrætsforeningerne, mens Lederakademiet henvender sig til alle foreninger (idræt, kultur, spejdere m.fl.). Idræt og Fritid tilsendte i juni 2008 foldere til alle foreninger.  
På et af modulet er det tanken, at kursisterne skal møde politikerne og have en dialog om relevante politikker og politiske prioriteringer. Det drejer sig om modulet Kend din kommune, der afvikles den 28.4.09 kl. 18.30-21.30. Idræt og Fritid har bedt om en tilbagemelding på, hvilke medlemmer fra Kulturudvalget, der evt. kunne tænke sig at deltage.  
Folder om Træner og Lederakademiet uddeles på mødet. Der kan læses mere om uddannelsen på [www.furesoe.dk](http://www.furesoe.dk) under Kultur, Idræt og Fritid.
- I forlængelse af Byrådets beslutning med vedtagelsen af Budget 2008-2011 om at sælge Ellens Lyst, fraflytter Farum Bibliotek 1.1. 2009 administrationslokaler i Farum Kulturhus, således at lokalarkivet fra Ellens Lyst vil kunne flytte ind umiddelbart efter.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller at

- udvalget tager meddelelserne til efterretning.

## **Punkt 71: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning2.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Meddelelserne blev taget til efterretning med den tilføjelse, at Furesø Museer har fået bevilget 42.000 kr. fra Kulturarvsstyrelsen til studierejse og 131.000 kr. fra Kulturnet Danmark-puljen til "Den skjulte historie".

Steen Horstmann deltager i "Kend din kommune" den 28.04.2009 kl. 18.30-21.30.

## Punkt 72: Kulturudvalgets møde- og arbejdsplan 2008, sept.-nov.

### Kulturudvalgets møde- og arbejdsplan 2008, sept.-nov.

#### 72. Kulturudvalgets møde- og arbejdsplan 2008, sept.-nov.

Sagsnr.: 190-2008-605 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-67917

#### Sagsfremstilling

For at anskueliggøre udvalgets arbejdsopgaver i 2008, fremlægges løbende en dynamisk møde- og arbejdsplan 3 mdr. frem i tiden med henblik på en overordnet planlægning af årets mødeaktiviteter.

Med mindre andet er angivet, afholdes møderne i Farum Kulturhus, i Forvaltningen for Kulturs lokale. Alle møder er kl. 17.

Mødet den 4.9. foreslås afholdt i *Den Gamle Skole i Kirke Værløse (Smedegade 5)*. Møde den 9.10. foreslås afholdt på Jonstrup Gl. Seminarium med besøg på Ateliergangen.

Aktuelt ser Kulturudvalgets møde- og arbejdsplan således ud:

Den 4. september	Den 9. oktober	Den 6. november
Månedlig budgetopfølgning	Månedlig budgetopfølgning	Månedlig budgetopfølgning
Ansøgninger til Kulturpulje Furesø	Ansøgninger til Kulturpulje Furesø	Ansøgninger til Kulturpulje Furesø
Handleplan til Kulturpolitisk Ramme 2008-2010	Kulturpris, udpegelse	Servicestrategi, midtvejsopfølgning
Ønsker til forbedringer af forsamlingshusene mv.		
Retningslinjer for brug af øvestedet Billen		
Søgeprocedure for kulturpuljerne		
Takster på kulturområdet		
Høring af handicappolitik		

Andre aftalte møder for Kulturudvalget:

- Rundvisning i Den Gamle Skole i Kirke Værløse (Smedegade 5), herunder Aktivscenens teatersal: Torsdag den 4. september 2008 kl. 17 (inden KU-mødet).
- Rundvisning på Ateliegangen, Jonstrup Gl. Seminarium, torsdag den 9. oktober 2008 kl. 17 (inden KU-mødet).
- Prisuddeling af Kulturpris 2008, Farum Kulturhus: Tirsdag den 28. oktober kl. 17.

### **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

### **Økonomiske konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

### **Kommunikation**

Ingen bemærkninger.

### **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller,

- at Kulturudvalgets møde- og arbejdsplan tages til efterretning.

## **Punkt 72: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning3.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Møde- og arbejdsplanen blev taget til efterretning.

# Punkt 73: Månedlig budgetopfølgning Kultur 2008

## Månedlig budgetopfølgning Kultur 2008

### 73. Månedlig budgetopfølgning Kultur 2008

Sagsnr.: 190-2008-1711 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-85072

#### Sagsfremstilling

Forvaltningen forelægger den månedlige budgetopfølgning ultimo juni til orientering. Ideelt set bør forbrugsprocenten ligge på 50 procent ved udgangen af juni måned 2008. Oftest er der imidlertid betalingsforskydninger, som medfører, at forbrugsprocenten er større eller mindre. Forbrugsprocenten bør derfor kun betragtes som vejledende.

Kulturudvalgets bevillingsområder omfatter:

1. Byudviklingen, Bolig- og miljøforanstaltninger
  - Fritidsfaciliteter (Fælles formål)
2. Undervisning og Kultur
  - Folkebiblioteker
  - Kulturel Virksomhed
3. Statsrefusion til musikarrangementer og opsøgende teatervirksomhed

#### *Driftsbudgettet*

Kulturudvalgets samlede udgiftramme er på 51,2 mio. kr. og forbrugsprocenten pr. ultimo juni er på 48,80 procent. Indtægtsrammen er på 6,8 mio. kr og har en forbrugsprocent på 54,47 procent.

Nedenfor nævnes alene de budgetposter, hvor forbruget er væsentligt forskelligt fra 50 procent på både udgifts- og indtægtsiden.

#### **Teatre**

Den høje forbrugsprocent på 83,80 procent skyldes at teaterforeningen Syvstjernescenen har fået udbetalt hele sit tilskud, der udbetales i 2 halvårlige rater.

#### **Farum Kulturhus**

Den lave forbrugsprocent på 33,87 % og den lave indtægtsprocent på 31,09 % skyldes, at en stor del af aktiviteterne i Farum Kulturhus er planlagt til at finde sted i efterårssæsonen.

### **Farum Musikhus**

Den lave forbrugsprocent på 1,67 % skyldes at der kun er få aktiviteter i huset foranlediget af, at det er planlagt at sælge huset.

### **Musikøverum Billen**

Den høje forbrugsprocent på 70,11 % skyldes startomkostninger hovedsagelig til anskaffelse af PÅ-anlæg til Billen, der åbnede januar 2008

### **Ellegården ladebygninger**

Den høje indtægtsprocent på 227,38 % skyldes at udlejning af Ellegården er underbudgetteret. Dette vil blive rettet ved næste budgetregulering.

### **Galaksen**

Galaksens høje forbrugsprocent på 57,17 % skyldes højt aktivitetsniveau og modsvares af høj indtægtsprocent på 84,94 %.

### **Skovhuset**

Udgiftsprocenten på 121,61 procent skyldes driftsudgifter og løbende lønudbetalinger, som udgør størstedelen af tilskudsbeløbet fra Furesø Kommune, men kun udgør ca. halvdelen af den selvejende institution Skovhusets totale budget. Ved årets slutning sender kommunens personaleafdeling en regning til Skovhuset, således at det oparbejdede merforbrug på tilskudskontoen udlignes.

### **Teatre**

Den høje indtægtsprocent på 103,33 % skyldes køb af lidt flere teaterforestillinger med statsrefusion i børneinstitutioner m.fl. end budgetteret. Modsvares af udgiftskonto hvorfra børneinstitutioner m.fl. efter indrapportering får statsrefusionen retur.

### **Det videre forløb**

Sagen videresendes ikke.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller, at

4. Kulturudvalget tager budgetopfølgningen til efterretning.

## **Bilag**

Økonomisk oversigt pr. 30.06.08

[190-2008-85075](#)

## **Bilag**

Økonomisk oversigt pr. 30.06.08

## **Punkt 73: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning4.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Budgetopfølgningen blev taget til efterretning.

# Punkt 74: Forslag til budget 2009 på Kulturudvalgets område

## Forslag til budget 2009 på Kulturudvalgets område

### 74. Forslag til budget 2009 på Kulturudvalgets område

Sagsnr.: 190-2008-1710 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-85059

#### Sagsfremstilling

Ifølge den reviderede procesplan for budget 2009 skal fagudvalgene behandle reduktionsforslag og udvidelsesforslag på drift og anlæg på augustmøderne.

På Økonomiudvalgets møde d. 25. juni besluttede udvalget, at anmode forvaltningen om at fremlægge budgetforslag, der samlet set afdækker de totale muligheder, der er for besparelser i forbindelse med omstruktureringer, effektiviseringer og serviceændringer. Der skal arbejdes mod et sparemål på 30 mio. kr. årligt på driften og 15 mio. kr. årligt på anlæg .

Det skal bemærkes, at Økonomiudvalget ikke har meldt sparerammer ud til hvert fagudvalg. Hvert fagudvalg anmodes derfor om, at fremkomme med så mange reduktionsforslag som muligt med henblik på at nå det samlede sparemål.

Forvaltningen har udarbejdet en række forslag på Kulturudvalgets område. Udvalget bedes beslutte, hvilke forslag, der skal sendes i høring og dermed indgå i den videre budgetlægning. De enkelte forslag er nærmere uddybet i sagens bilag.

*Oversigt over driftsforslag i 1.000 kr.*

Nr.	Forslag	2009	2010	2011	2012
<b>Udvidelsesforslag</b>					
1.	Værløse Bio	238	238	238	238
2.	Furesø Museum	400	400	400	400
	<b>Udvidelsesforslag i alt</b>	<b>638</b>	<b>638</b>	<b>638</b>	<b>638</b>
<b>Reduktionsforslag</b>					
3.	Folkebibliotek 1: Hovedbibliotek+Filialbibliotek+kombibibliotek	-1.500	-3.000	-3.000	-3.000
4.	Folkebibliotek 2: Hovedbibliotek+filialbibliotek	-1.500	-3.000	-3.000	-3.000
5.	Folkebibliotek 3: Hovedbibliotek+2 kombibiblioteker	-1.500	-3.000	-3.000	-3.000
6.	Grafen	-57	-114	-114	-114
7.	Teatre	-34	-68	-68	-68

8. Musikarrangementer	-90	-480	-780	-780
9. Kulturkalender og formidlingsprojekter	-200	-200	-200	-200
10. Forenings- og medborgerhuse	-160	-160	-160	-160
<b>Reduktionsforslag i alt</b>	<b>-5.041</b>	<b>-10.022</b>	<b>-10.322</b>	<b>-10.322</b>
<b>Netto i alt</b>	<b>-4.403</b>	<b>-9.384</b>	<b>-9.684</b>	<b>-9.684</b>

- (minus) = indtægt eller mindredgift og + (plus) = udgift eller mindreindtægt

Den samlede værdi af udvidelsesforslagene på driften udgør 0,6 mio. kr. i 2009 og 2,5 mio. kr. set over hele budgetperioden 2009-2012. Den samlede værdi af reduktionsforslagene udgør 5 mio. kr. i 2009 og samlet 35,7 mio. kr. set over hele budgetperioden 2009-2012.

Nettoværdien af budgetforslagene udgør en mindredgift på 4,4 mio. kr. i 2009 og samlet set en besparelse på 33,1 mio. kr. set over hele budgetperioden.

Det skal bemærkes at nogle forslag er alternativer til hinanden, hvorfor den fulde nettobesparelse ikke vil kunne opnås, samtidig er nogle af forslagene knyttet op til et anlægsforslag.

*Oversigt over anlægsforslag i 1.000 kr.*

Nr.	Forslag	2009	2010	2011	2012
<b>Udvidelsesforslag</b>					
100.	Musikskolen, ombygning og lydisolering		1.000		
101.	Digitalisering af Værløse Bio	700			
102.	Digitalisering af Grafen Bio	700			
103.	Kombibibliotek på Søndersøskolen	12.000			
	<b>Udvidelsesforslag i alt</b>	<b>13.400</b>	<b>1.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Reduktionsforslag</b>					
104.	Salg af Annexgården		-2.900		
105.	Salg af den gamle skole, Smedegade 5		-4.700		
	<b>Reduktionsforslag i alt</b>	<b>0</b>	<b>-7.600</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto i alt</b>	<b>13.400</b>	<b>-6.600</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

- (minus) = indtægt eller mindredgift og + (plus)

Den samlede værdi af udvidelsesforslagene på anlæg udgør 13,4 mio. kr. i 2009 og 14,4 mio. kr. set over hele budgetperioden 2009-2012. Den samlede værdi af reduktionsforslagene udgør 7,6 mio. kr. set over hele budgetperioden 2009-2012.

Nettoværdien af budgetforslagene udgør en merudgift på 13,4 mio. kr. i 2009 og samlet set en merudgift på 6,8 mio. kr. set over hele budgetperioden.

## **Lovgrundlag**

Styrelseslovens §§ 37 til 40

## **Økonomiske konsekvenser**

De økonomiske konsekvenser fremgår af oversigten ovenfor og af de enkelte budgetskemaer, der er vedlagt.

## **Personalemæssige konsekvenser**

De personalemæssige konsekvenser fremgår af de vedlagte budgetskemaer.

## **Miljømæssige konsekvenser**

De miljømæssige konsekvenser fremgår af de vedlagte budgetskemaer.

## **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

De sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser fremgår af de vedlagte budgetskemaer.

## **Borgerinddragelse og høring**

Budgetforslagene sendes i høring fra d. 15. august til d. 29. august kl. 10. Høringsmaterialet lægges på hjemmesiden og svarene indsamles og sendes til det samlede Byråd hurtigst muligt efter høringsperiodens udløb. Der er borgermøde om budget 2009 d. 28. august kl. 19 til 21 i Galaksen.

## **Kommunikation**

Høringen annonceres i dagspressen og på kommunens hjemmeside.

## **Det videre forløb**

De forslag, som udvalget godkender, sendes i høring og indgår dermed i den videre budgetproces.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller at udvalget beslutter hvilke budgetforsalg, der skal sendes i høring og indgå i den videre budgetproces.

## **Bilag**

Bilag Kultur 101, anlæg: Værløse Bio - tilskud til digitalisering	<a href="#">190-2008-87249</a>
Bilag Kultur 102, anlæg: Grafen Bio - digitalisering	<a href="#">190-2008-87742</a>
Bilag Kultur 3-5, drift: Strukturændring af Furesø Bibliotekerne	<a href="#">190-2008-87758</a>
Drifts- og anlægforslag til budget 2009-2012	<a href="#">190-2008-87880</a>

## **Bilag**

Bilag Kultur 101, anlæg: Værløse Bio - tilskud til digitalisering
Bilag Kultur 102, anlæg: Grafen Bio - digitalisering
Bilag Kultur 3-5, drift: Strukturændring af Furesø Bibliotekerne
Drifts- og anlægforslag til budget 2009-2012

## **Punkt 74: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning5.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Udvalget besluttede, at forslagene 1, 2, 6, 7, 8, 9, 100 og 101 sendes i høring.

Udvalget besluttede yderligere at sende et alternativt drift-udvidelsesforslag på 200.000 kr. vedr. Furesø Museer i høring.

Udvalget besluttede at sende et drift-reduktionsforslag på 1,5 mio. kr. vedr. Folkebiblioteker i høring uden dermed at have taget stilling til forslaget i detaljer.

Steen Horstmann (C) anbefaler endvidere forslag 3, 4, 5 og 103 sendt i høring.

Forslag 102 sendes ikke i høring, idet Kulturudvalget vurderer, at ét digitalt anlæg i Furesø Kommune vil være tilstrækkeligt til at dække begge biografers behov for at vise film, der kræver digitalt udstyr. Kulturforvaltningen tager initiativ til at drøfte samarbejde om anlægget med de 2 biografer.

Slåfejl i forslag 6 blev rettet: 243 kr. rettet til 3 kr.

## Punkt 75: OPS i Galaksen

### OPS i Galaksen

#### 75. OPS i Galaksen

Sagsnr.: 190-2008-31218 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-86355

#### Sagsfremstilling

Byrådet har i forbindelse med vedtagelsen af Budget 2008-2011 besluttet, at et offentligt-privat samarbejde (OPS) eller partnerskab (OPP) vedr. drift af Galaksen skal søges indgået. Formålet er at reducere den kommunale driftsudgift med ½ mio. årligt fra 2009. Tiltaget er også et led i konkurrenceudsættelse af offentlige opgaver.

Forvaltningen har udarbejdet vedlagte detaljerede notat om hvilke muligheder og erfaringer, der eksisterer på dette felt samt overvejet disse i forhold til et offentligt-privat samarbejde vedr. driften af Galaksen.

De fleste OPS drejer sig om byggeri og/eller drift af bygninger. Ejendomsdriften af Galaksen skønnes ikke at have et omfang, der kan bære OPS. Konkurrenceudsættelse af Galaksen forstås derfor som drift af virksomheden: formidling og produktion af kulturarrangementer, udlejning af lokaler samt drift af café. Udlicitering skønnes at være den mest egnede form for OPS. Forvaltningen har undersøgt eksempler fra driftssamarbejde i Kolding Bibliotek, OPP i Odense Musik- og Teaterhus, privatisering ved operatørmodel i Ringsted samt erfaringer fra Sverige.

Som alternativ til OPS har forvaltningen undersøgt mulighederne for at etablere en erhvervsdrivende fond. Ved en erhvervsdrivende fond skal der tilvejebringes en fondskapital og nedsættes en bestyrelse, som driver virksomheden – herunder ansætter leder mv. Forvaltningen beskriver et eksempel fra Gjethuset i Frederiksværk Kommune.

Galaksens leder har til overvejelse peget på en model, hvor budgettet som ønsket af Byrådet reduceres ½ mio. kr., og hvor aktiviteterne reduceres tilsvarende, så der kun bliver én årlig sæson. Perioden, hvor der ikke er program, vil kunne bruges dels til at opdyrke conferencefeltet i samarbejde med et privat conferencecenter, dels til at producere musikforestillinger med unge.

På baggrund af forvaltningens undersøgelse og analyse tegner flg. fordele og ulemper sig for Galaksen ved ikke at være en rent kommunal institution:

#### *Fordele*

Galaksen

- kan ikke underlægges kommunale krav om ensretning, grafisk profil, kommunikation
- er ikke underlagt folkeoplysningslovens krav om at stille lokaler vederlagsfrit til rådighed

- kan opkræve betaling for rengøring efter udlån
- er ikke underlagt kommunalt vedtagne takster
- kan søge fonde, der ikke indbefatter offentlige institutioner

#### *Ulemper*

- afhængighed af skiftende bestyrelses konsistens
- mere arbejde i form af bestyrelsespleje
- hægtes af det interne kommunale IT, tab af kommunikation med kommunen

En ulempe for kommunen kunne være, at det vil være vanskeligt i en nedfældet overenskomst at sætte helt konkrete rammer op for, hvilke kulturaktiviteter kommunen ønsker og ikke ønsker i Galaksen. Kommunens brug af Galaksen ud over det på forhånd fastlagte vil skulle afregnes. Kommunens handlefrihed i forhold til f.eks. ændret anvendelse af lokalerne i bygningskomplekset bibliotek-Satellitten-Galaksen vil være begrænset i kontraktperioden.

Med afsæt i undersøgelse og analyser foreslås i vedlagte notat flg. muligheder for offentligt-privat samarbejde/partnerskab i forhold til Galaksen:

- udbud af drift af Galaksen, forstået som drift af virksomhed
- etablering af erhvervsdrivende fond til drift af Galaksen med driftsoverenskomst
- Galaksen drives kommunalt med reduceret budget og reduceret sæson, men med samarbejde med et privat conferencecenter og udnyttelse af den fri kapacitet til musikforestillinger med unge.

Det overordnede kvalitetspræg i Galaksens arbejdsform i såvel stort som småt, kombineret med kommunens egen adgang til at bruge lokalerne, vil efter forvaltningens opfattelse være vigtigste parametre i en evt. kravspecifikation.

Der henvises til den detaljerede beskrivelse af undersøgelse og analyse i vedlagte notat.

#### **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

#### **Økonomiske konsekvenser**

Målet med et offentligt-privat samarbejde er en udgiftsreduktion på ½ mio. på kommunens budget for Galaksen fra 2009.

#### **Personalemæssige konsekvenser**

Indgåelse af et offentligt-privat samarbejde for Galaksen vil betyde ændrede ansættelsesforhold for de ansatte. De ansatte vil overgå til privat ansættelse ved virksomhedsoverdragelse.

## **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

## **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

## **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

## **Kommunikation**

Når en endelig beslutning vedr. offentligt-privat samarbejde foreligger, informeres borgere via lokalpressen og Furesø Kommunes hjemmeside. Særligt berørte gruppe såsom kommunens kulturinstitutioner og –foreninger informeres direkte.

## **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til kulturudvalgets beslutning, hvorvidt der skal arbejdes videre med,

1. at udarbejde udbudsmateriale til udbud af drift af Galaksen, forstået som *drift af virksomheden*:

Formidling og produktion af kulturarrangementer inkl. rundvisninger, arrangementer med spisning og mød-kunstneren-arrangementer, markedsføring, udlejning og booking af lokaler, drift af café. Overordnet kvalitetspræg i udbud, udtryk og afvikling af arrangementer.

I udbudsmaterialet indgår i kravspecifikationen kommunens brug af huset 150 gange årligt til foreninger og 50 gange årligt til kommunale møder og aktiviteter efter en mere detaljeret definition.

Endvidere tages garanti for, at Farum Arena ikke tilbyder koncerter o.lign. kulturarrangementer, der størrelsesmæssigt ville kunne afholdes i Galaksen.

Kommunalt tilskud og support vil være overvejende som i dag, men med en budgetmæssig reduktion på ½ mio. kr.

2. at etablere en erhvervsdrivende fond til drift af Galaksen med driftsoverenskomst, indeholdende ovenstående bestemmelser.
3. at undersøge mulighederne for at indgå et permanent samarbejde med et privat conferencecenter, drive Galaksen kommunalt med reduceret budget og reduceret sæson og udnytte kapaciteten til at lave musikforestillinger med unge.

## **Bilag**

Notat vedr. OPS i Galaksen

[190-2008-87042](#)

## **Bilag**

Notat vedr. OPS i Galaksen

## **Punkt 75: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning6.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Kulturudvalget besluttede at anbefale forvaltningens indstilling nr. 3 til ØU/Byrådet, således at Galaksen fortsætter som kommunal institution med den vedtagne budgetreduktion på 500.000 kr.

## **Punkt 76: Værløse Bio og Cafe - Årsregnskab 2007**

### **Værløse Bio og Cafe - Årsregnskab 2007**

#### **76. Værløse Bio & Cafe - Årsregnskab 2007**

Sagsnr.: 190-2008-26537 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-72670

#### **Sagsfremstilling**

Forpagterne af Værløse Bio & Café, Keld Petersen og Tine Kirkeballe, har fremsendt revideret regnskab og årsrapport for 2007. Revisionen har ikke haft forbehold for årsregnskabet.

Regnskabet udviser en samlet omsætning på 5.058.343 kr. (mod 5.387.178 kr. i 2006). Heraf udgør omsætningen i caféen 2.216.602 kr. (mod 2.168.044 kr. i 2006). Dækningsbidraget (omsætningen fradraget vareforbrug og direkte omkostninger samt lønninger) udgør 933.858 kr. (mod 1.079.197 kr. i 2006). Årets resultat udgør 300.037 kr. (mod 479.524 kr. i 2006). Balancen udgør 936.577 kr. (mod 1.179.402 kr. i 2006).

Værløse Bio betalte 97.104 kr. i forpagtningsafgift til Værløse Kommune (mod 109.399 kr. i 2006). Forpagtningsafgiften i 2007 var alene afgiften baseret på caféomsætningen (10% af caféomsætningen ud over 1,2 mio. kr.). Værløse Bio fik gennem tilskud bevilget af Kulturudvalget refunderet den faste biografforpagtningsafgift for 2007 på 37.640 kr. Den samlede forpagtningsafgift (den faste biografforpagtningsafgift samt den variable afgift baseret på caféomsætningen) var i Furesø Kommunes Budget 2007 budgetteret til 75.000 kr.

#### **Lovgrundlag**

Årsregnskabsloven.

#### **Økonomiske konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

#### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

#### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

#### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

### **Kommunikation**

Til Værløse Bio & Café.

### **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller,

- at Værløse Bio & Cafés regnskab og årsrapport 2007 godkendes.

### **Bilag**

Årsregnskab 2007, Værløse Bio & Café

[190-2008-72846](#)

### **Bilag**

Årsregnskab 2007, Værløse Bio og Café

## **Punkt 76: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning7.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Regnskabet blev godkendt.

## **Punkt 77: Værløse Børneteater - Regnskab 2007/2008 samt ansøgning om underskudsgaranti for sæson 2008/2009**

### **Værløse Børneteater - Regnskab 2007/2008 samt ansøgning om underskudsgaranti for sæson 2008/2009**

#### **77. Værløse Børneteater - Regnskab 2007/2008 samt ansøgning om underskudsgaranti for sæson 2008/2009**

Sagsnr.: 190-2007-86589 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-70915

#### **Sagsfremstilling**

Værløse Børneteater har fremsendt regnskab for perioden 1.5.2007-30.04.2008. Årets resultat var et overskud på 5.204,73 kr. Regnskabet viser indtægter på 35.684 kr., hvoraf den bevilgede underskudsgaranti fra Furesø Kommune udgjorde 14.399 kr., og udgifter på 30.479,27 kr. Regnskabet er revideret og godkendt.

Værløse Børneteater har i overensstemmelse med hidtidig praksis endvidere fremsendt ansøgning om en underskudsgaranti på et forventet underskud på 11.053,85 kr. for sæsonen 2008/2009. De budgetterede udgifter er på 39.460 kr. og indtægterne på 28.306,15 kr.

Værløse Børneteater er en teaterforening for børn fra 4–10 år. Teatret har siden sæson 2004/2005 samarbejdet med Syvstjernescenen om køb af forestillinger, hvilket medfører, at prisen for forestillingerne bliver reduceret.

I sæson 2008/2009 udbydes 5 forestillinger, som købes som abonnement. Prisen for abonnement er for børn 125 kr. og for voksne 150 kr. Løssalgsprisen er 50 kr. for børn og 60 kr. for voksne.

Forestillingerne spilles i Galaksens store sal og indgår også i Galaksens trykte program.

#### **Lovgrundlag**

Årsregnskabsloven.

#### **Økonomiske konsekvenser**

Den ansøgte underskudsgaranti på 11.054 kr. kan finansieres fra kontoen for Tilskud til øvrige teatre, hvor der resterer 17.000 kr.

#### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

### **Kommunikation**

Beslutning meddeles Værløse Børneteater.

### **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalget, at

- regnskab for sæson 2007/2008 godkendes
- at underskudsgaranti på 11.054 kr. for sæson 2008/2009 bevilges.

### **Bilag**

Ansøgning om underskudsgaranti for 08/09 samt regnskab 07/08,  
Værløse Børneteater

[190-2008-65595](#)

### **Bilag**

Ansøgning om underskudsgaranti for 08/09 samt regnskab 07/08, Værløse Børneteater

## **Punkt 77: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning8.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Regnskabet godkendt.

Underskudsgaranti på 11.054 kr. for sæson 2008/2009 bevilges.

## **Punkt 78: Brugerstyringsaftale for Ellegården**

### **Brugerstyringsaftale for Ellegården**

#### **78. Brugerstyringsaftale for Ellegården**

Sagsnr.: 190-2007-96940 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-86229

#### **Kulturudvalget, den 10. april 2008:**

##### **Sagsfremstilling**

Kulturunderudvalget besluttede på sit møde den 17.8.06 at anbefale til Sammenlægningsudvalget, at den eksisterende brugerstyringsaftale med Ellegården skulle fortsættes med henblik på en senere genforhandling af aftalen. SLU tiltrådte anbefalingen.

I forlængelse heraf har forvaltningen i samarbejde med Styregruppen for Ellegården udarbejdet vedlagte udkast til Brugerstyringsaftale for Ellegården.

Brugerstyringsaftalen indeholder flg. punkter:

- Parterne
- Formål og anvendelse
- Styregruppen
- Bygningsvedligeholdelse
- Lokalefordeling
- Forsikring
- Personale
- Rengøring
- Budget og regnskab
- Ikrafttræden og opsigelse

Ellegårdens første brugerstyringsaftale blev indgået i oktober 1992 med den daværende Farum Kommune for en periode på 10 år, med mulighed for forlængelse i en ny 10-årig periode. Baggrunden var, at Farum Kommune indførte brugerbetaling for foreningernes brug af kommunale ejendomme, og at Ellegården blev fritaget for denne brugerbetaling ved at brugerne organiserede sig i en Styregruppe, som mod en mindre betaling påtog sig at varetage driften af Ellegården. Da aftalen i 2003 blev genforhandlet, blev kommunens opsigelsesvarsel låst fast til de nuværende 4 år i stedet for de oprindelige 10 år, udfra en betragtning om at kommunen ikke ønskede at binde sig udover flere valgperioder.

I dag har forvaltningen ønsket at harmonisere kommunens opsigelsesvarsel til 1 år, så det kommer på linje med bestemmelserne i kommunens driftsoverenskomster med Furesø Museer & Arkiver og Skovhuset. Det kan oplyses, at der i kommunens aftaler med de selvejende børneinstitutioner opereres med opsigelsesvarsel på ½ år.

Ellegårdens Styregruppe ønsker ikke denne yderligere nedsættelse, da man ikke vil risikere at foreningerne med 1 års varsel kan blive "sat på gaden" eller henvist til andre lokaler. Styregruppen anfører, at deres engagement i Ellegården vil forsvinde.

### **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

### **Økonomiske konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

### **Kommunikation**

Til Styregruppen for Ellegården.

### **Det videre forløb**

Anbefales til godkendelse i ØU/Byrådet.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalgets beslutning,

- hvorvidt udvalget kan anbefale vedlagte udkast til Brugerstyringsaftale for Ellegården med 4 års opsigelsesvarsel fra kommunens side til godkendelse i ØU/Byrådet.

## **Bilag**

Brugerstyringsaftale for Ellegården [190-2008-35042](#)

Regnskabspraksis for Ellegården [190-2008-869](#)

### **Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 10. april 2008:**

**Ikke til stede:** Jørn Johan Nielsen (A), Lone Christensen (A)

Regnskabspraksis godkendt.

Brugerstyringsaftale godkendt med ændring i § 10 således, at kommunen kun kan opsige aftalen med 1 års varsel til den 31.12.

### **Beslutning truffet af Økonomiudvalget, den 23. april 2008:**

**Ikke til stede:**

Sendes retur til Kulturudvalget med henblik på en forhandling med Styregruppen om den af Kulturudvalget godkendte indstilling.

### **Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

-

#### **Sagsfremstilling**

I forlængelse af ØU's beslutning den 23.4.08 om en forhandling med Ellegårdens styregruppe om Kulturudvalgets anbefaling af et opsigelsesvarsel fra kommunens side på 1 år til den 31.12., har forvaltningen haft en drøftelse med brugerstyringsgruppen.

Forvaltningen havde et møde den 30.6.08 med to repræsentanter for Ellegårdens styregruppe.

Ellegårdens repræsentanter kunne ikke acceptere et opsigelsesvarsel på 1 år til den 31.12. og ønskede at fastholde det gældende opsigelsesvarsel på løbende 4 år. Repræsentanterne fremførte, at et siddende byråd i så fald altid vil få indflydelse på Ellegårdens fremtid. Desuden lægger styregruppen vægt på det flerårige perspektiv af hensyn til kalenderplanlægning og styregruppens engagement i opgaven.

Forvaltningen foreslog et opsigelsesvarsel fra kommunens side på løbende år + 18 måneder, således at en foreningssæson under ingen omstændigheder vil blive berørt af evt. opsigelse. Denne løsning havde ikke styregruppens interesse.

Forvaltningen har i telefonisk samtale den 5.8.08 med repræsentant for styregruppen erfaret, at styregruppens holdning til spørgsmålet om opsigelsesvarsel er uændret: man ønsker kontinuitet, er knyttet til stedet og har brug for den tillid og tryghed, der ligger i opsigelsesvarslet på 4 år.

### **Det videre forløb**

Beslutning vedr. brugerstyringsaftalen med Ellegården anbefales til godkendelse i ØU/Byrådet.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller, at udvalget anbefaler til godkendelse i ØU/Byrådet,

- Forvaltningens forslag til kompromisløsning: Udkast til brugerstyringsaftale med opsigelsesvarsel fra Furesø Kommunes side i forhold til Ellegårdens styregruppe på løbende år + 18 måneder, således at en foreningssæson under ingen omstændigheder vil blive berørt af evt. opsigelse (jf. § 10 i udkastet).

## **Punkt 78: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning9.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Kulturudvalget anbefaler til godkendelse i ØU/Byrådet, at forvaltningens forslag til kompromisløsning følges.

## Punkt 79: Ungekonference

### Ungekonference

#### 79. Ungekonference

Sagsnr.: 190-2008-31271 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-86470

#### Sagsfremstilling

På baggrund af Kulturudvalgets drøftelse på mødet den 7.2.08 om oprettelse af et Ungdomsråd – evt. i samarbejde med Skoleudvalget, besluttede udvalget, at der skulle inviteres til en ungdomskulturkonference for de 12-21 årige. Formålet for Kulturudvalget med konferencen er at komme i dialog med de unge.

Forvaltning og Kulturudvalg har i april 2008 dels besøgt ungeklubber i Furesø Kommune ( ungehuse på Ballerupvej i Værløse og i Farum Midtpunkt) og dels ungeklubber og –projekter i Herlev og Ballerup kommuner. Forvaltningen har også deltaget i Børnerådets konference 'Børn og unge på banen' i maj 2008.

Furesø Kommune bruger mange ressourcer på at støtte op omkring de ressourcesvage unge, men har til forskel fra de besøgte nabokommuner ikke steder eller en formaliseret dialog med de 'almindelige' unge i kommunen. Erfaringer fra besøgsstederne var, at et ungested ikke skal være pædagogstyret, men der skal være en ansat til at holde sammen på stedet. Vil man have et ungdomsråd, skal der følge penge med.

På Børnerådets konference fremkom bl.a. flg. idéer: skabe innovative miljøer for unge med koblinger til erhverv, ambitionsfabrik (de unge skal lære at realisere deres drømme, så de smitter af på kommunen), etablere ungdomsnetværk, gøre unge til samfundsbyggere og ikke til konsumenter af voksenskabte tilbud, byplan i børne-/ungehøjde, skabe nye dialogrum.

På baggrund af drøftelserne og erfaringsopsamlingen efter besøgene i ungeklubberne og –projekterne foreslår forvaltningen flg. model for planlægning af en ungekonference i efteråret 2008:

#### *Mål*

At få de unges input til en strategi for ungeliv og ungekultur i kommunen, både på kort sigt og lidt længere sigt. Sigtet er at der kommer 3-5 idéer ud af konferencen, som umiddelbart kan realiseres, samt nogle større, der vil blive behandlet politisk.

#### *Målgruppe*

Til konferencen: de 13-15 årige.

Hver af kommunens skoler udpeger 10 idérige unge fra 8.-9. klasse samt 10. klasse til at deltage.

### *Tidspunkt*

½ dag i november 2008 i de unges skoletid.

### *Udvikling af konferencen og metode*

Konferencen udvikles i samarbejde mellem forvaltningen, repræsentanter fra skole- og ungeområdet, kulturinstitutionslederne, Idræt og Fritid, Bygningsafdelingen samt en ekstern konsulent: Torsten Gejl, som er Kaospilot og konsulent ved Proventor ([www.proventor.dk](http://www.proventor.dk)). Torsten Gejl skal også afvikle konferencen. Personale og Udvikling varetager projektledelsen i form af styring/koordinering af forløbet.

Torsten Gejl anvender en metode til at skabe idéudvikling netop blandt unge, og denne metode foreslås anvendt på konferencen. Det drejer sig om den såkaldte 'Roterende Idéudvikling', som er en variant af café-metoden, hvor deltagerne roterer fra bord til bord og bidrager med idéer ved hvert bordskift.

Torsten Gejl har stor erfaring med unge og har haft lignende opgaver i bl.a. Køge og Ballerup kommuner.

Efter konferencen udarbejdes en rapport eller et idékatalog på baggrund af de fremkomne forslag. Relevante personer skal arbejde videre med de konkrete idéer, der kan iværksættes.

### *Projektstyring*

Personale og Udvikling forestår projektledelse/-koordinering og sekretariatsopgaver.

### *Økonomi*

Forberedelse og planlægning af konferencen: honorar på 15.000 kr. eks. moms til Torsten Gejl, dækkende telefonsamtaler, et planlægningsmøde samt gennemførelse af en ungekonference på ½ dag i november. Hertil kommer transport (fra Djursland).

I forbindelse fremlæggelse af programudkast udfærdiges også et budget for konferencen.

### *Program*

Hvis udvalget tilslutter sig den beskrevne fremgangsmåde for planlægning og udvikling af ungekonferencen samt konferencens metode, vil der efterfølgende blive udarbejdet et program for konferencen til udvalgets godkendelse. Programmet forelægges til godkendelse på udvalgets møde den 4.9.08.

### **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

### **Økonomiske konsekvenser**

En ungekonference kan finansieres fra konto for tilskud til Ungdomsrådet, hvor der indestår 81.000 kr.

### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

### **Kommunikation**

Når programmet foreligger, informeres via kommunens hjemmeside samt lokalpressen. Desuden informeres via de steder, hvor unge kommer (klubber, skoler).

### **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalgets godkendelse,

- at forvaltningen arbejder videre med udvikling og planlægning af en ungekonference på ½ dag i november med Torsten Gejl, Proventor, som konsulent
- at honorar til Torsten Gejl på 15.000 kr. finansieres fra kontoen for tilskud til Ungdomsrådet.
- at metoden 'Den Roterende Idéudvikling' anvendes som redskab til generering af idéer på konferencen (nærmere beskrivelse på [www.proventor.dk](http://www.proventor.dk))

## **Punkt 79: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning10.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

kulturudvalget godkender forvaltningens indstilling.

## **Punkt 80: Studietur Kulturudvalget**

### **Studietur Kulturudvalget**

#### **80. Studietur Kulturudvalget**

Sagsnr.: 190-2008-17043 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-70276

#### **Kulturudvalget, den 9. juni 2008**

##### **Sagsfremstilling**

Kulturudvalget har bedt forvaltningen om at udarbejde forslag til studietur i efteråret 2008. Det overordnede formål er at indhente inspiration til det kommende arbejde med centrale områder af kulturpolitikken: ungeområdet, biblioteksområdet, tværgående samarbejder mellem kultur og erhverv, mellem bibliotek og borgerservice. Hvordan har andre kommuner på en fornyende og visionær måde arbejdet med disse områder?

Kulturudvalget og forvaltningsledelsen deltager med i alt 7 personer.

Forvaltningen foreslår flg. to typer studieture:

##### **Studietur 1: Deltagelse i Biblioteksforeningens studietur til Berlin den 26.-28.10.08**

*Formål:* Studie af Berlins biblioteks- og kulturliv.

*Forventet udbytte:* indblik i folkebiblioteks- og specialbiblioteksvæsen i Berlin/Tyskland.

*Indhold/forløb:* Turen strækker sig over 3 dage med afgang den 26.10 morgen og hjemkomst den 28.10. aften.

På turen besøges såvel et folkebibliotek som specialbiblioteker (f.eks. Berliner Stadtbibliothek, Amerika Gedenkbibliothek, Staatsbibliothek zu Berlin). Herudover besøges kulturhistoriske museer og kunstmuseer samt steder, der kendetegner Berlins historie og Berlin i dag. Der er endvidere arrangeret besøg med kulturpolitikere.

*Overslag budget:* I alt for 7 personer, overslag: 45.000 kr. (dækker den arrangerede tur inklusiv transport, ophold og forplejning samt herudover 1 måltid mv.).

Hvis udvalget vælger studietur 1, skal sagen forelægges ØU, som skal godkende udlandsstudieture.

##### **Studietur 2: Besøg i Frederikshavn, Århus, Vejle (tværgående kulturelle projekter), efterår 2008**

*Formål:* Studie af konkrete kulturprojekter på unge, biblioteks- og kultur/erhvervsområdet.

*Forventet udbytte:* Indblik i andre kommuners måder at inddrage unge i forhold til kultur/erhverv, nye formidlings- og samarbejdsformer på biblioteksområdet samt tværgående samarbejder mellem kultur/erhverv med særligt henblik på iværksætterier inden for kreative erhverv.

*Indhold/forløb:* Det foreslås, at turen strækker sig over 3 dage med 2 overnatninger. Der køres i 2 biler.

1. dag: Tema: inddragelse af unge og deres ressourcer i kreative projekter (kulturprojekter og iværksætterprojekter).

Furesø Kommune-Frederikshavn, køretid ca. 4 t 30 min. Afgang kl. 10, ankomst kl. 14.30.

Udvalget mødes med Frederikshavns Kommunes børne- og kulturdirektør og får en introduktion til Frederikshavns samarbejde med de unge. Herefter besøges/høres mere om projekter som f.eks. Ambitionsfabrikken (fritidstilbud, minikaospilotuddannelse), UngWelt (workshop mødested), Start2Work (erhvervstilbud for unge i samarbejde med Erhvervsrådet), lysfestivalprojekt (samarbejde med Teknisk Skole) mv. Om aftenen besøges f.eks. Palmestranden o.a. kulturelle tiltag i kommunen.

Frederikshavns Kommunes filosofi bag inddragelsen af de unge er at styrke de unges ambitioner og bruge deres ressourcer, så de unge 'smitter af' i kommunen, inden de drager videre ud i verden.

2. dag: Tema formiddag: Samklang mellem bibliotek og borgerservice, udvikling af det fysiske bibliotek og nye formidlingsformer.

Frederikshavn-Århus, køretid ca. 2 timer. Afgang kl. 9, ankomst kl. 11. Introduktion til Århus Bibliotek v/bibliotekschefen – med særligt henblik på borgerservice som en del af bibliotekets service og biblioteket som kulturmødested. Eksempler på samarbejder og partnerskaber i og uden for bibliotekssektoren.

Tema eftermiddag: Kultur- og erhvervssamarbejde omkring kultur og kreative erhverv.

Århus-Vejle, køretid ca. 1 time. Afgang kl. 15, ankomst kl. 16. Generel introduktion til Spinderihallerne og til projektet BizArt – Center for Kultur og Erhverv. Nogle kreative virksomheder besøges, f.eks. TheFactory o.a. værksteder i Spinderihallerne. Aften: evt. forestilling i f.eks. Teater Trekanten (børne- og egnsteater) eller andet teater i byen.

BizArt er et center, der bl.a. arbejder med at opbygge innovationsmiljø for kreative iværksættere, udvikler erhvervsrådgivningsværktøjer målrettet kreative virksomheder, skaber kulturelle netværk mellem kultur og erhverv på tværs af hele Vejle Kommune, hjælper og understøtter events, turismeindsatser, festivaler etc.

Spinderihallerne er et nyskabende byggeri, som ud over projektet BizArt indeholder eller kommer til at indeholde Teater Trekanten, Vejle Museum, bydelscenter, Vejle Amatørscene, TheFactory, foreninger, teatersal og multihal etc. Byggeriet er helt færdigt i 2009.

3. dag: Tema: Kultur- og erhvervssamarbejde fortsat, med hovedvægt på kultur

Formiddag: Kulturprojekter under BizArt (f.eks. Quasar Rock, Spray, MaschineRaum etc.) og kulturinstitutioner i Spinderihallerne besøges. Desuden introduceres udviklingsforløbet KataKult – en efteruddannelse for kunstnere i samarbejde mellem BizArt og Vejle Handelsskole.

Vejle-Furesø, køretid ca. 2½ time. Afgang kl. 14, hjemkomst kl. 16.30.

Overslag budget: 24.339 kr. Udgifterne dækker transport, ophold, forplejning samt evt. en teaterforestilling.

Studietur 2 er et oplæg, hvor der endnu ikke er truffet aftaler med besøgsstederne.

### **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

### **Økonomiske konsekvenser**

Udgifter til studietur (forslag 1: 45.000 kr., forslag 2: 24.339 kr.) kan finansieres fra Kulturudvalgets driftsramme, hvor der refterer 38.000 kr.

### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

### **Kommunikation**

Ingen bemærkninger.

### **Det videre forløb**

Hvis Kulturudvalget beslutter studietur 1 til Berlin, skal dette godkendes i ØU.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalgets beslutning

- hvorvidt udvalget ønsker at foretage studietur 1 til Berlin (Biblioteksforeningens studietur til oktober) eller studietur 2 med besøg i Frederikshavn, Århus og Vejle (kulturelle projekter på unge-, biblioteks/borgerservice- og kultur/erhvervsområdet – efteråret 2008).

## **Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 9. juni 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Sagen udsat.

## **Kulturudvalget, den 14. august 2008**

### **Sagsfremstilling**

Kulturudvalget udsatte på sit møde den 9.6.08 behandlingen af to forslag til en studietur i efteråret 2008.

Kulturudvalget bad forvaltningen om at supplere forslagene med et tredje forslag på en 1-dages studietur. Forslaget bygger på studietur 2.

### *Studietur 3: Besøg i Århus og Vejle, efteråret 2008 (tværgående kulturelle projekter)*

*Formål:* Studie af konkrete projekter på biblioteks- og kultur/erhvervsområdet.

*Forventet udbytte:* Indblik i nye formidlings- og samarbejdsformer på biblioteksområdet (herunder borgerservice) samt tværgående samarbejder mellem kultur/erhverv med særligt henblik på iværksætterier inden for kreative erhverv.

*Forløb:* 1-dages tur, kørsel i to biler, 7 personer (Kulturudvalget samt Kulturforvaltningens ledelse)

Furesø Kommune-Århus via Odden-Ebeltoft, afgang kl. 7.30 – ankomst kl. 10.

Århus-Vejle, afgang kl. 14 – ankomst kl. 15.

Vejle-Furesø Kommune, afgang kl. 20 – hjemkomst kl. 22.30.

### *Besøg:*

1) Århus Kommunes Biblioteker, hovedbiblioteket: Introduktion til funktioner og udviklingsprojekter på biblioteket v/bibliotekschefen, med særligt henblik på borgerservice som en del af bibliotekets service samt biblioteket som kultur mødested. Eksempler på samarbejder og partnerskaber i og uden for bibliotekssektoren.

2) BizArt i Spinderihallerne, Vejle. Generel introduktion til Spinderihallerne og til projektet BizArt – Center for Kultur og Erhverv. Nogle kreative virksomheder besøges, f.eks. TheFactory o.a. værksteder i Spinderihallerne. Præsentation af nogle kulturprojekter under BizArt (f.eks. Quasar Rock, Spray, MaschineRaum etc.) og kulturinstitutioner i Spinderihallerne. Desuden introduceres udviklingsforløbet KataKult – en efteruddannelse for kunstnere i samarbejde mellem BizArt og Vejle Handelsskole.  
Spinderihallerne og BizArt er bekræftet i sagsfremstillingen til KU 9.6.

Overslag budget: 6.662 kr. Udgifterne dækker transport og forplejning.

### *Tidspunkt*

Forvaltningen peger på flg. datoer for studietur i november: den 12.11., den 13.11. eller den 17.11. Der er endnu ikke truffet aftale med besøgsstederne. Forvaltningen undersøger, om disse datoer passer besøgsstederne.

### **Økonomiske konsekvenser**

Udgifter til en studietur (forslag 1: 45.000 kr., forslag 2: 24.339 kr., forslag 3 (1-dagestur): 6.662 kr.) kan finansieres fra Kulturudvalgets driftsramme, hvor der ressterer 38.000 kr.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalgets beslutning,

- hvorvidt udvalget ønsker at foretage *studietur 1* til Berlin (Biblioteksforeningens studietur til oktober), *studietur 2* med besøg i Frederikshavn, Århus og Vejle (kulturelle projekter på unge- biblioteks/borgerservice- og kultur/erhvervsområdet – efteråret 2008) eller *studietur 3* på 1 dag (besøg Århus/bibliotek- og borgerservice og Vejle/BizArt).

## **Punkt 80: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning11.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Udvalget ønsker at foretage studietur 3 den 17.11.2008.

## **Punkt 81: Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Værløseegnens Historiske Forening vedr. Håndværkets og Husflidens Dag**

### **Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Værløseegnens Historiske Forening vedr. Håndværkets og Husflidens Dag**

#### **81. Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Værløseegnens Historiske Forening vedr. Håndværkets og Husflidens Dag**

Sagsnr.: 190-2008-25201 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-66568

#### **Sagsfremstilling**

Forvaltningen har modtaget en ansøgning fra Værløseegnens Historiske Forening, som søger om en underskudsgaranti på 10.750 kr. ifm afholdelse af Håndværkets og Husflidens Dag den 17. august 2008.

Arrangementet finder sted på Mosegaarden i Værløse, hvortil man forventer et besøgstal på mellem 100 og 150. Arrangørerne regner med, at der deltager 12 eksterne og 7 interne udstillere.

Foreningen budgetterer med en indtægt ved salg af øl, kaffe, brød m.m. på 6.500 kr. og udgifter for 5.250 kr.

Eventuelle merudgifter i form af nedsat salg, ødelagte telte og skader på udstillinger, biler og materiel som følge af dårligt vejr anslås til 10.750 kr., som der søges underskudsgaranti for.

I 2007 fik foreningen bevilget en underskudsgaranti på 7.500 kr., som man ikke gjorde brug af, til tilsvarende aktivitet.

Der er tilgængelighed for alle på Mosegaarden.

#### **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger

#### **Økonomiske konsekvenser**

Den ansøgte underskudsgaranti på 10.750 kr. kan finansieres fra Kulturpulje Furesø, hvor der resterer 115.406 kr.

#### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger

#### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger

### **Kommunikation**

Udvalgets beslutning meddeles ansøger.

### **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalgets beslutning

- hvorvidt den ansøgte underskudsgaranti på 10.750 kr. kan imødekommes.

### **Bilag**

Ansøgning og budget fra Værløseegnens Historiske Forening [190-2008-65596](#)

Ansøgningsoversigt Kulturpulje Furesø aug. 08.xls [190-2008-72899](#)

Kulturpulje Furesø, økonomisk oversigt aug. 08.xls [190-2008-72897](#)

### **Bilag**

Kulturpulje Furesø, økonomisk oversigt aug. 08.xls

Ansøgningsoversigt Kulturpulje Furesø aug. 08.xls

Ansøgning og budget fra Værløseegnens Historiske Forening

## **Punkt 81: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning12.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Ansøgningen imødekommes.

## **Punkt 82: Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Skovhuset om tilskud til musikarrangement**

### **Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Skovhuset om tilskud til musikarrangement**

## **82. Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Skovhuset om tilskud til musikarrangement**

Sagsnr.: 190-2008-26413 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-71950

### **Sagsfremstilling**

Skovhuset har fremsendt en ansøgning til Kulturudvalget, hvor der søges om et tilskud på 5.000 kr. til afholdelse af et musikarrangement i forbindelse med Kulturnatten i Værløse den 4. september 2008.

Det ansøgte tilskud skal dække halvdelen af honorarbetalingen til de 3 sangere Kaja og Niels Pihl (fra Musikteatret Undergrunden), Christine Schøtt samt en pianist. Skovhuset dækker den anden halvdel af honorarbetalingen via sit musikbudget.

Arrangementet, som tager udgangspunkt i den danske og nordiske sangskat, indgår som et af mange arrangementer på Kulturnatten, hvor Skovhuset desuden om eftermiddagen afholder omvisninger i den aktuelle udstilling "Tilbagesyn". Musikarrangementet vil blive annonceret sammen med de øvrige aktiviteter på Kulturnatten.

Der tages ikke entré for musikarrangementet og omvisningerne, idet en lang række aktiviteter på denne aften tilbydes publikum gratis.

Der er tilgængelighed for alle i Skovhuset.

### **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

### **Økonomiske konsekvenser**

Det ansøgte tilskud kan finansieres fra Kulturpulje Furesø, hvor der resterer 115.406 kr.

### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

### **Kommunikation**

Beslutning meddeles ansøger. Aktiviteten vil blive annonceret sammen med de øvrige aktiviteter for Kulturnatten.

### **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalget

- hvorvidt det ansøgte tilskud på 5.000 kr. kan imødekommes.

### **Bilag**

Ansøgning fra Skovhuset, musikarrangement.doc

[190-2008-71945](#)

### **Bilag**

Ansøgning fra Skovhuset, musikarrangement.doc

## **Punkt 82: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning13.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Udvalget ønsker at imødekomme ansøgningen.

Steen Horstmann (C) ønsker ikke at imødekomme ansøgningen og ønsker sagen oversendt til Byrådet.

## **Punkt 83: Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Kulturelt Samråd om tilskud til afholdelse af Furesø Forenings Festival 2008**

### **Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Kulturelt Samråd om tilskud til afholdelse af Furesø Forenings Festival 2008**

#### **83. Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Kulturelt Samråd om tilskud til afholdelse af Furesø Forenings Festival 2008**

Sagsnr.: 190-2008-26066 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-70245

**Folkeoplysningsudvalget den 16.06.2008**

#### **Sagsfremstilling**

Kulturelt Samråd i Furesø Kommune har fremsendt en ansøgning til Kulturudvalget om tilskud til Furesø Forenings Festival. Der søges om 65.000 kr. til arrangementet.

Det er besluttet, at ansøgninger til kulturelle enkeltarrangementer forelægges Folkeoplysningsudvalget til behandling inden de forelægges Kulturudvalget. Hvis Folkeoplysningsudvalget vælger ikke at give tilskud eller kun en del af tilskuddet, videresendes ansøgningen til Kulturudvalget.

Sidste år fremsendte Kulturelt Samråd en lignende ansøgning om tilskud. Der blev sidste år søgt om 57.000 kr. til Festivalen. Kulturudvalget bevilgede sidste år 30.000 kr. og henviste Kulturelt Samråd til at søge Folkeoplysningsudvalget om restbeløbet på 27.000 kr. Folkeoplysningsudvalget bevilgede på sit møde den 18.06.08, punkt 31, 27.000 kr. til Festivalen.

#### **Lovgrundlag**

Ingen.

#### **Økonomiske konsekvenser**

Et eventuelt tilskud foreslås finansieret af Furesøpuljen.

#### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen.

### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen.

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen.

### **Kommunikation**

Tilbage melding til Kulturelt Samråd.

### **Det videre forløb**

Hvis udvalget beslutter ikke at give tilskud, eller kun en del af tilskuddet, videresendes ansøgningen til behandling i Kulturudvalget.

### **Indstilling**

- at udvalget beslutter, om der kan gives tilskud til Furesø Forenings Festival, og i givet fald hvor meget.

### **Beslutning truffet af Folkeoplysningsudvalget 2008, den 16. juni 2008:**

**Ikke til stede:** Janne Byrne, Neslihan Diksan (A)

Udvalget beslutter at give halvdelen af det ansøgte tilskud (32.500 kr.) i underskudsgaranti og oversender sagen med anbefaling om, at Kulturudvalget giver den resterende del af tilskuddet.

Da dette er en tilbagevendende aktivitet, anbefaler Folkeoplysningsudvalget, at Kulturudvalget afsætter en mere permanent bevilling til denne kulturelle aktivitet.

**Kulturudvalget den 14. august 2008**

## **Sagsfremstilling**

Kulturforvaltningen har fået oversendt en sag fra Folkeoplysningsudvalget vedr. ansøgning fra Kulturelt Samråd Furesø, som har søgt om 65.000 kr. i tilskud til afvikling af Furesø Forenings Festival den 27. september 2008 i Farum Kulturhus.

Formålet med afholdelse af dagen er blandt andet at synliggøre de mange tilbud, som de kulturelle og frivillige foreninger kan give Furesø Kommunes borgere. Programmet for dagen byder på optræden, fremvisning, udstillinger, musik, fernisering m.m., ligesom uddelingen af Kulturelt Samråds ildsjælspris finder sted.

De ansøgte 65.000 kr. går bl.a. til dækning af PR, pedel, lydanlæg, honorarer (til bl.a. Værløse Garden), Kodaafgift m.m..

Folkeoplysningsudvalget besluttede på sit møde den 16. juni 2008 at bevilge 32.500 kr. i underskudsgaranti og har oversendt sagen til Kulturudvalget med anbefaling om, at Kulturudvalget bevilger det resterende beløb på 32.500 kr.

Samtidig anbefaler Folkeoplysningsudvalget, at Kulturudvalget afsætter en mere permanent bevilling til aktiviteten.

I 2007 bevilgede Kulturudvalget 30.000 kr. til afholdelse af Furesø Forenings Festival 2007.

## **Økonomiske konsekvenser**

Det ansøgte beløb kan finansieres fra Kulturpulje Furesø, hvor der resterer 115.406 kr.

## **Kommunikation**

Beslutning meddeles ansøger.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalgets beslutning

- hvorvidt det resterende ansøgte beløb på 32.500 kr. kan imødekommes.
- om der fremover i Kulturpulje Furesø skal afsættes en fast årlig bevilling til afholdelse af Furesø Forenings Festival og i bekræftende fald, hvor stor denne bevilling skal være.

## **Bilag**

Ansøgning og budget fra Kulturelt Samråd, FFF

[190-2008-72255](#)

## **Bilag**

Ansøgning og budget fra Kulturelt Samråd, FFF

## **Punkt 83: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning14.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Ansøgningen om 32.500 kr. imødekommes.

Udvalget ønsker ikke en fast årlig bevilling afsat til Furesø Forenings Festival.

## **Punkt 84: Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Etatsorkestret om tilskud til koncert i Galaksen**

### **Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Etatsorkestret om tilskud til koncert i Galaksen**

#### **84. Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Etatsorkestret om tilskud til koncert i Galaksen**

Sagsnr.: 190-2008-26054 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-70204

#### **Sagsfremstilling**

Etatsorkestret har fremsendt en ansøgning til Kulturudvalget, hvor der søges om et tilskud på 11.500 kr. til dækning af merudgifter ifm. H.K.H. Prinsgemalens overværelse af Etatsorkestrets koncert i Galaksen den 23. november 2008.

Prinsgemalen er protektor for orkestret, og hovedværket ved koncerten, som vil være uropførelsen af en klaverkoncert komponeret af orkestrets dirigent Max Sydendal og med Berit Johansen Tange som solist, dedikeres Prinsgemalen.

Etatsorkestret fremhæver i sin ansøgning, at Prinsgemalens tilstedeværelse vil gøre koncerten til en begivenhed, som kan forvente bred bevågenhed og pressedækning og for at udnytte denne mulighed for omtale af Galaksen og Furesø Kommune, ønsker man, at Galaksen præsenterer sig særligt fordelagtigt denne dag.

Dette medfører ekstra udgifter på 5.000 kr. til blomsterdekorationer i foyer og koncertsal og særlig lysætning i koncertsalen. Ud over dette vil der være udgifter på 5.000 kr. til fremstilling af festprogram og yderligere 1.500 kr. til et indbundet partitur til Prinsgemalen.

I alt påregner orkestret derfor merudgifter på 11.500 kr. til afholdelse af koncerten, og da orkestrets økonomi ikke gør det muligt selv at afholde denne udgift, søger man om dette beløb.

Orkestret forventer, at ca. 300 personer vil overvære koncerten. Man vil udlevere en del fribilletter og forventer et salg på ca. 300 billetter á 75 kr., i alt indtægter på ca. 20.000 kr. Af det fremsendte budget fremgår det, at der vil være udgifter for i alt 42.500 kr.

Kulturudvalget besluttede på mødet den 06.03.2008 vedr. Retningslinjer for bevilling af underskudsgaranti/tilskud fra puljer: *At der fra Kulturpulje Furesø og andre puljer som hovedregel bevilges underskudsgaranti, når der er indtægter i tilknytning til aktiviteten, og tilskud, når der ikke indgår indtægter i aktiviteten.*

Der er tilgængelighed for alle i Galaksen.

## **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

## **Økonomiske konsekvenser**

Det ansøgte tilskud på 11.500 kr. kan anvises fra Kulturpulje Furesø, hvor der resterer 115.406 kr.

## **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

## **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

## **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

## **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

## **Kommunikation**

Beslutning meddeles ansøger.

## **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalgets beslutning

- hvorvidt det ansøgte tilskud på 11.500 kr. kan bevilges som underskudsgaranti.

## **Bilag**

Ansøgning og budget fra Etatsorkestret.doc

[190-2008-70214](#)

## **Bilag**

Ansøgning og budget fra Etatsorkestret.doc

## **Punkt 84: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning15.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Underskudsgaranti på 11.500 kr. bevilges.

## **Punkt 85: Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Furesø Museer om tilskud til studierejser**

### **Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Furesø Museer om tilskud til studierejser**

## **85. Kulturpulje Furesø: Ansøgning fra Furesø Museer om tilskud til studierejser**

Sagsnr.: 190-2008-26061 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-70218

### **Sagsfremstilling**

Furesø Museer ansøger Kulturudvalget om et tilskud på 5.000 kr. i støtte til 2 studierejser, hvor man vil indhente inspiration til at udarbejde ny formidling af immigrationens historie i Danmark.

Immigrantmuseet, som er en del af Furesø Museer, skal til at opbygge et helt nyt museumsafsnit – Danmarks Immigrationsmuseum i Furesø Kommune, og i ansøgningen skrives, at ” *Målet er at være et kulturcenter, der deltager aktivt i og nuancerer den offentlige debat på et område, der i høj grad er aktuelt, nemlig indvandring, dens historie og betydning. Gennem fokus på mennesket skal historien gøres vedkommende, og det menneskelige udgangspunkt skal danne grundlag for empatisk forståelse og kulturmøder på tværs af tid og rum*”.

For at udvikle en både tidssvarende, relevant og faglig udstilling ønsker museet at indhente viden og inspiration hos andre museer med samme tema. Derfor ønsker man at gennemføre to rejser for 2 medarbejdere, hvor man vil besøge en række institutioner i Nord Amerika og Europa til indhentning af viden om baggrunden for de forskellige løsninger, både i den fysiske udstilling, i det praktiske indsamlings- og forskningsarbejde samt i formidlingen på Internettet.

Hovedparten af de planlagte besøg sker på institutioner, som museet samarbejder med i UNESCO's globale netværk for migrationsmuseer, Migration Museums Network.

Den første rejse er planlagt i slutningen af okt. 2008 og går til det canadiske immigrationsmuseum ”Pier 21” og til New York, hvor man bl.a. vil besøge Ellis Island Museum og Lower East Side Tenement Museum.

Den anden rejse finder sted i november 2008, hvor man besøger det franske migrationsmuseum ”Cité nationale de l’histoire de l’immigration” og andre museer i Paris. Derefter går turen til Bremerhaven i Tyskland, hvor ”Deutsches Auswandererhaus” besøges og endelig ønsker museet at besøge ”Auswanderwelt Ballinstadt – Port of Dreams” i Hamburg.

Det fremgår af ansøgningen, hvad man specielt vil beskæftige sig med på de enkelte museer.

Furesø Museer har søgt Kulturarvsstyrelsens formidlingspulje til international erfaringsudveksling om 42.000 kr. til dækning af fly og ophold. Af de øvrige udgifter på 15.000 kr. til dækning af lokal transport, entre, forplejning mv. dækker museet selv de 10.000 kr., mens man søger KU om de resterende 5.000 kr.

## **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

## **Økonomiske konsekvenser**

Det ansøgte beløb på 5.000 kr. kan finansieres fra Kulturpulje Furesø, hvor der resterer 115.406 kr.

## **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

## **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

## **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

## **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

## **Kommunikation**

Beslutning meddeles ansøger.

## **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalgets beslutning

- hvorvidt det ansøgte beløb på 5.000 kr. kan imødekommes.

## **Bilag**

Ansøgning og budget fra Furesø Museer.doc

[190-2008-70217](#)

## **Bilag**

Ansøgning og budget fra Furesø Museer.doc

## **Punkt 85: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning16.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Afslås, idet der henvises til § 11 stk. 11.4 i Driftsoverenskomst mellem Furesø Kommune og Furesø Museer.

## **Punkt 86: Kulturpulje Furesø: Ansøgning om tilskud til Furesø Kunstforenings 40 års jubilæum**

### **Kulturpulje Furesø: Ansøgning om tilskud til Furesø Kunstforenings 40 års jubilæum**

## **86. Kulturpulje Furesø: Ansøgning om tilskud til Furesø Kunstforenings 40 års jubilæum**

Sagsnr.: 190-2008-31266 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-86454

### **Sagsfremstilling**

Forvaltningen har modtaget ansøgning fra Furesø Kunstforening om tilskud på 15.000 kr. til kunstforeningens 40 års jubilæumsudstilling den 4.10.-15.11. 2008. Jubilæumsdagen er den 4.11.08.

Jubilæumsudstillingen foregår i Farum Kulturhus og har flg. program:

- Den internationalt kendte kunstner Tonny Hørning udstiller i Galleriet
- Multikunstneren Adi Holzer, Hareskovby, udstiller i Gallerigangen sammen med flere kendte kunstnere
- En historisk udstilling af foreningens plakater gennem 40 år i Foyeren
- Grafen markerer jubilæet med en række kunstfilm

Jubilæumsudstillingen er i samarbejde med Farum Kulturhus og Grafen. Målgruppen er alle borgere i Furesø Kommune.

Markedsføringen for jubilæumsudstillingen vil bestå af folder og plakater om de tre særudstillinger. Der vil blive annonceret i de lokale medier, og der skal sendes indbydelser til en stor gruppe personer også ud over kunstforeningens medlemmer (pt. ca. 300).

Det ansøgte tilskud skal dække de ekstraudgifter, som jubilæumsarrangementet vil medføre ud over kunstforeningens sædvanlige drift. Det drejer sig om:

- Øget forsikring af de internationalt kendte kunstneres værker
- Invitation af Kunstavisens kulturelledende Tom Jørgensen til jubilæumsaften den 4.11.08
- Fremstilling af markedsføringsmateriale: Layout og trykning af jubilæumsfoldere (500-2.000 eks.) samt plakater til de tre særudstillinger
- Invitationer til uddeling i Furesø Kommune, ud over medlemsinvitationerne – herunder portoudgifter
- Streamers til udhængsskabe

Kunstforeningen anslår, at ekstraudgifterne vil beløbe sig til 15.000 kr. Efter udstillingen aflægges kunstforeningen regnskab og returnerer ikke-benyttede midler.

Farum Kulturhus, hvor jubilæumsudstillingen vil finde sted, er tilgængelig for alle.

### **Lovgrundlag**

Ingen bemærkninger.

### **Økonomiske konsekvenser**

Tilskud på 15.000 kr. til Furesø Kunstforenings 40 års jubilæumsudstilling den 4.10.-15.11.08 kan finansieres fra Kulturpulje Furesø, hvor der resterer 115.406 kr.

### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger.

### **Borgerinddragelse og høring**

Ingen bemærkninger.

### **Kommunikation**

Til ansøger.

### **Det videre forløb**

Ingen bemærkninger.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalgets beslutning,

- hvorvidt ansøgning på 15.000 kr. til Furesø Kunstforenings 40 års jubilæumsudstilling den 4.10.-15.11.08 skal imødekommes.

## **Bilag**

Ansøgning fra Furesø Kunstforening, 40 års jubilæum

[190-2008-86900](#)

Specificeret budget for Furesø Kunstforenings 40 års jubilæumsudstilling

[190-2008-87780](#)

## **Bilag**

Ansøgning fra Furesø Kunstforening, 40 års jubilæum

Specificeret budget for Furesø Kunstforenings 40 års jubilæumsudstilling

## **Punkt 86: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning17.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Udvalget bevilger et tilskud på 10.000 kr.

# **Punkt 87: Høringsberettigede og høringsproces i Furesø Kommune**

## **Høringsberettigede og høringsproces i Furesø Kommune**

### **87. Høringsberettigede og høringsproces i Furesø Kommune**

Sagsnr.: 190-2008-16718 *Åbent punkt*

Dokumentnr.: 190-2008-62614

#### **Sagsfremstilling**

En grundlæggende platform for en åben og udviklende dialog er muligheden for høring. I en politisk proces er høring muligheden den platform som giver borgere og foreninger en plads i det lokale demokrati.

Borgerne høres gennem de forskellige organer, der hver for sig repræsenterer et interesseområde. Som minimum skal råd, nævn og interesseorganisationer, der efter lovgivning har krav på høring, have mulighed for at udøve deres høringsret. Herudover kan et udvalg indgå supplerende aftaler med lokale organer om generel høringsret efter samme proces som de øvrige høringsberettigede. Et udvalg kan også, i relation til behandling af en konkret sag, indgå supplerende aftaler om høring med lokale organer

Økonomiudvalget har tidligere behandlet forslag til generelle høringsprincipper for Furesø Kommune. Vedlagte notat beskriver forslag til "Høring i Furesø Kommune". Til notatet er knyttet et bilag, der er en oversigt over høringsberettigede under de stående udvalg. Den konkrete oversigt er eksemplificerende, og derfor ikke udtømmende. Efter behandling i Økonomiudvalg og Byråd sendes oversigterne til fagudvalgene, der udarbejder endelige oversigter. Oversigterne offentliggøres herefter på kommunens hjemmeside.

#### **Lovgrundlag**

Kommunen gennemføre både høringsprocesser, der er reguleret efter forskellige love, og høringsprocesser der alene reguleres efter lokale aftaler.

#### **Økonomiske konsekvenser**

Ingen bemærkninger

#### **Personalemæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger

#### **Miljømæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger

## **Sociale- og sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger

## **Borgerinddragelse og høring**

Vedlagte notat beskriver hvordan og hvornår Furesø Kommune hører borgere og interessenter i kommunen.

## **Kommunikation**

Efter godkendelse i byrådet lægges notatet på kommunens hjemmeside.

## **Det videre forløb**

Videresendes til godkendelse i byrådet

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller,

- at Økonomiudvalget anbefaler forslag til ”Høring i Furesø Kommune” til byrådets godkendelse.

## **Bilag**

Forslag til høringsberettigede og høringsprocessen [190-2008-53263](#)

Oversigt over høringsberettigede 2008 [190-2008-53566](#)

## **Beslutning truffet af Økonomiudvalget, den 18. juni 2008:**

**Ikke til stede:** Helene Lund (F), Susanne Mortensen (C)

Oversendes til fagudvalgene forud for Byrådsbehandling med henblik på at få a'jourført oversigter over høringsberettigede.

## **Beslutning truffet af Planudvalg, den 11. august 2008:**

**Ikke til stede:** Henrik Nord (B), Michael Rexen (V)

Udvalget ønsker ikke at udvide høringsrunden af principielle grunde.

## **Beslutning truffet af Skoleudvalget, den 13. august 2008:**

**Ikke til stede:** Henrik Nord (B)

Anbefales.

Under \*Skoleudvalget\* skal rettes til fritidshjems- og fritidsklubbestyrelser (miniklubber eksisterer ikke mere).

Helene Lund (F) kan ikke medvirke, idet Samråd for skoler, fritidstilbud og dagtilbud ønskes medtaget som høringspart.

Udvalget kan ikke imødekomme henvendelse fra Danske Handicaporganisationer, idet DH repræsenteres af Handicaprådet.

**Beslutning truffet af Børneudvalget, den 13. august 2008:**

**Ikke til stede:** Ingen

Anbefales, idet det bør vurderes i hvilke udvalg at folkeoplysningsudvalget, IF Værløse, Farum Idrætsunion og Ungdommens Uddannelsesvejledning er høringsberettigede, herunder også under Skoleudvalget

**Bilag**

Oversigt over høringsberettigede 2008

Forslag til høringsberettigede og høringsprocessen

## **Punkt 87: Beslutning**

**P:\Windows\System\polweb\beslutning18.htm**

**Beslutning truffet af Kulturudvalget, den 14. august 2008:**

**Ikke til stede:** Sidika Yalin (V)

Anbefales til Byrådets godkendelse.